關於若五4的經文批判

NAB Version: John 5,1-5

- 1. After this, there was a feast of the Jews, and Jesus went up to Jerusalem.
- Now there is in Jerusalem at the Sheep (Gate) a pool called in Hebrew Bethesda,
 with five porticoes.
- 3. In these lay a large number of ill, blind, lame, and crippled.

4.

5. One man was there who had been ill for thirty-eight years.

說明:

Toward the end of the second century in the West and among the fourthcentury Greek Fathers, an additional verse was known:

"For [from time to time] an angel of the Lord used to come down into the pool; and the water was stirred up, so the first one to get in [after the stirring of the water] was healed of whatever disease afflicted him."

The angel was a popular explanation of the turbulence and the healing powers attributed to it. This verse is missing from all early Greek manuscripts and the earliest versions, including the original Vulgate. Its vocabulary is markedly non-Johannine

資料來源: The New American Bible - IntraText